



太古基金會  
SWIRE  
CHINESE  
LANGUAGE  
FOUNDATION

## Harris Federation, Swire Chinese Language Centre London

### Primary Chinese Library

#### Books written in English

- [The willow pattern story](#) #picturebook #traditional tales #blueandwhiteceramics #teatrade
- [Landed](#) #immigration #chinese-american history #picturebook
- [Earthquake](#) #picturebook #science #geography
- [Marco Polo's silk purse](#) #geography #history #picturebook
- [The greatest explorer in the world](#) #geography #history
- [Uncle peter's amazing chinese wedding](#) #traditions and beliefs #SMSC #picturebook
- [Lon Po](#) #traditional tales #talewithatwist #red-riding hood #picturebook #award-winning
- [Zen shorts](#) #traditional tales #zen #panda #picturebook #award-winning
- [Dim sum for everyone](#) #picturebook #KS1 #Chinese food
- [Dragon dance](#) #picturebook #KS1 #Lift-the flap #Chinese New Year
- [Ruby's wish](#) #picturebook #history #equality #PSHE
- [The runaway wok](#) #traditional tales #Chinese New Year #picturebook
- [The emperor and the kite](#) #traditional tales #papercuts #picturebook
- [Stone Soup](#) #traditional tales #picturebook
- [The Brush of the Gods](#) #picturebook #art #history #Tang Dynasty
- [The magic paintbrush](#) #picturebook #julia donaldson #traditional tales
- [D is for Dragon Dance](#) #picturebook #chinese new year
- [The Great Race](#) #picturebook #chinese new year #chinese zodiac
- [Lin Yi's lantern](#) #picturebook #mid-autumn festival
- [Pandas](#) #non-fiction #pandas
- [Giant Pandas first facts](#) #non-fiction #pandas
- [Lonely Planet Kids – China](#) #non-fiction #China #geography
- [DK Eyewitness - China](#) #non-fiction #China #geography #history #culture
- [Unfolding journeys – following the Great Wall](#) #non-fiction #China #geography #history
- [You wouldn't want to work on the Great Wall of china \(Scholastic\)](#) #non-fiction #China #geography #history
- [Avoid working in the Forbidden City](#) #non-fiction #China #geography #history
- [Stone Soup](#) #daoism #shan-shui watercolours #food #shadowpuppets
- [Little Leap forward](#) #culturalrevolution #semiautobiography
- Amy Wu and the perfect Bao, Kat Zhang

#### Bilingual Books

- [Brown bear, brown bear, what do you see?](#)
- [Happy Mid-Autumn Festival Elena](#) #Mid-autumn festival #picturebook
- [Happy Chinese New Year, Elena](#) #ChineseNewYear #picturebook
- [Happy Qixi Festival, Elena](#) #Qixi #ChineseValentine'sDay #picturebook
- [Happy Duanwu Festival, Elena](#) #DragonBoatFestival #picturebook
- [Alakazam](#) #EYFS #Pinyin #Picturebook
- [The peanut fart](#) #Picturebook #Pinyin #food
- [Borrowing a tail](#) #Picturebook #animals #pinyin
- [Little rabbit's questions](#) #picturebook #questions #pinyin

- [The gigantic turnip](#) #traditional tales #picturebook #pinyin
- [Buddy is so annoying](#) #picturebook #pinyin
- [Who ate my chestnuts?](#) #pinyin #animals #weather
- [There is a dark, dark hole](#) #colours #pinyin
- [Zheng He](#) #pinyin #history #geography #explorers
- [The Little Monkey King's Journey](#) #myths and legends #pinyin #picturebook #journey to the west

## Chinese books in Translation

- [Diary of Ma Yan](#) #UKS2 #diary #real-life #history #PSHE #SMSC
- [Shanghai messenger](#) #Chinese-American identity #Shanghai #picturebook
- [Jackal and Wolf](#) #wildlife #fiction #chapter-book #UKS2
- [Mo's mischief](#) #China's J.K Rowling #best-selling #chapter-book #KS2
- [Bronze and Sunflower](#) #chapter-book #cultural-revolution #history #best-seller #KS2
- [Red Land, Yellow River: A story from the cultural revolution](#) #chapter-book #cultural-revolution #UKS2 #history
- [Little white duck- graphic novel memoir](#) #KS2 #history #mao
- Leo Leoni 小蓝和小黄 [https://www.youtube.com/watch?v=1ntWHq\\_Ysho](https://www.youtube.com/watch?v=1ntWHq_Ysho)

## In Chinese

- [The Football spy](#) #hobbies #pinyin #picturebook
- [The Monkey Catches the Moon](#), by Zhang Junjie (Daylight Publishing House) 张俊杰 《猴子捞月》(明天出版社, 2020)
- [Sleepy Sleepy New Year](#), by Meng Yanan, translated by Izzy Hasson (Balestier Press, 2019). ISBN 978-1-911221-88-3 <https://writingchinese.leeds.ac.uk/translation-competition/>, <https://writingchinese.leeds.ac.uk/wp-content/uploads/sites/29/2020/01/%E5%AD%9F%E4%BA%9A%E6%A5%A0%E8%AE%B2%E5%A5%BD%E5%9B%B0%E6%96%B0%E5%B9%B4.mp4>
- Happy Mid-Autumn Festival 中秋节快乐, by Meng Yanan 孟亚楠, translated by Jasmine Alexander (Balestier Press, 2017). ISBN 978-1-911221-32-6 <https://writingchinese.leeds.ac.uk/translation-competition/the-4th-bai-meigui-competition-picture-book/>
- Anything by Jimmy Liao <http://www.jimmyspa.com/20986292562031621697.html>
- Tofu” 豆腐 by Hao Guangcai 郝廣才, illus. Yuan Shuji 袁樹基, Grimm Press, 2019
- “Rice” 米食樂 by Hao Guangcai 郝廣才, illus. Paolo Domeniconi 多明尼可尼, Grimm Press, 2018
- “Tea” 茶 by Hao Guangcai 郝廣才, illus. Monica Barengo 莫妮卡貝瑞, Grimm Press, 2018
- “I Can't See” 看不見, by Chao-Lun Tsai, Little Soldier Publishing Company Ltd, 2012
- The Feather 羽毛, by Cao Wenxuan 曹文軒 (China), illus. Roger Mello 罗杰·米罗 (Brazil), 2013.
- “I Really Really Want to Eat strawberries” 《好想好想吃草莓》
- “Mr Octopus Sells Umbrellas” 《章鱼先生卖雨伞》
- I Am Hua Mulan 我是华木兰, by Qin Wenjun 秦文君 (China), illus. Yu Rong 郁蓉 (UK), 2017. English editions published by Reycraft Books, 2019, and tr. Helen Wang, Balestier Press, 2020. (see our interview with Yu Rong [here](#))
- Wan Wan 弯弯 and Yan Xinyuan 颜新元, “The Girl With Big Feet” 大脚姑娘 (Guizhou Renmin chubanshe, 2017) ISBN 9787221140296
- Who is the Highest? 谁最高? by Mei Zihan 梅子涵 (China), illus. Hachiyo Kawamura 川村八夜 (Germany), 2018
- [Big Uncle's Savage Island](#) 大个子叔叔的野兽岛, by Bai Bing 白冰 (China), illus. Amin Hassanzadeh Sharif 阿明哈桑·谢里夫 (Iran), 2018
- [Little William's Great Wall Adventures](#) 小威廉长城历险记, by William Lindsay 威廉林赛 (UK), illus. Zhang Da 张达 (China), 2018 pop-up book

- [Little Fish Meets Little Bird](#) 小鱼遇到小鸟, by Huang Chunhua 黄春华 (China), illus. Manon Gauthier 玛农·高蒂尔 (Canada), 2019
- [Big boat](#) — Huang, Xiaoheng 黄小衡 (text) and Guituzi 贵图子 [Liu, Jing 刘静] (illus.), 2019. Da chuan 大船. Beijing: Zhongxin chubanshe
- [Where are the tickets?](#) — Liu, Xugong 刘旭恭 (text/illus.), 2020. Chepiao qu naer le 车票去哪儿了. Wuhan: Changjiang shaonian ertong chubanshe. <https://www.youtube.com/watch?v=t3kURGKQ9ec>
- [The river](#) — Yu, Dawu 于大武 (text/illus.), 2019. Yi tiao da he 一条大河. Beijing: Zhongguo shaonian ertong chubanshe. [https://www.sohu.com/a/351597990\\_101881](https://www.sohu.com/a/351597990_101881)
- [A Bicycle in Beijing](#) 一辆自行车, by YU Dawu 于大武
- [It's Okay](#) 沒關係, by TSAI Shio-w-Miin 蔡秀敏 <https://www.youtube.com/watch?v=dqkEUEj4HUI>
- [Rice](#) 盘中餐, by YU Hongcheng 于虹呈
- 团圆, 余丽琼 文; 朱成梁 绘 著, New York Times best picture book list
- 十二个小神仙, 葛冰
- [嘘！别出声](#), ISBN编号:9787514840445
- 黑和白, 白冰
- 一家人, Liang Ying
- 好喜欢妈妈, Si Fan

### English books translated into Chinese

- [Where's Spot?](#)
- [The Tiger who came to tea](#)
- [Brown bear, brown bear, what do you see?](#)
- [The very hungry caterpillar](#)
- [This is not my hat](#)
- [I want my hat back](#)
- [Dr Zeuss: One fish, two fish, red fish, blue fish](#)
- [Dear Zoo](#)

### Educational Chinese Picture books

- [Sinolingua Chinese Level 1](#)
- [Cool Panda Young Learners Level 1](#)

### Poems

- Ode to the goose, Luo Binwang
- Climbing White Stork Tower, by Wang Zhihuan
- Spring Morning, Meng Haoran
- Gazing at LuShan waterfall, Li Bai
- Thoughts on a tranquil night, Li Bai
- Looking for a Monk and not finding him, Li Bai
- River Snow, Liu Zongyuan
- A Leisure Walk, Shao Yong (一去二三里)